КъБР-м И ПАРПАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР

1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ

Nº240 (21.648)

2009 гъэм дыгъэгъазэм (декабрым) и

ШЫХУХЭР зэкъуэту жылагууэ, къзрал јузхухэр зада-щізныр Урысейи щызэ-фізувух хуежьащ, Абы зэры-злужым егльтац УФ-м и урысейр хабэзр шьтепшэ къзралыгьтуру зэрышытыр щытьобелджылар, гъззущів зэрыхъунур. Хабэзрылажьэ къзрал пхузэтеухузнукъым цьхубэм и піыміухэгр кузду

Тхьэмахуэм тхуэ къыдокі

И уасэр соми 3-щ

# ФІагъыр къыхах



2008 гъэм гьатхэлэм и 5-м Къэбэрдей-Балькъэрым и Правительствэмрэ «Лукойл» шІыдагъэ компаниемрэ зэ-рашІыліащ ильэсипліым къриубыдэу республикэм и шІы-нальэм илжырей автомобиль гъэсыныпхъэ игъэхъуапізу 10 щыухуэным теухуа зэгурыІуэныгьэ

АБЫ ЛЪАНДЭРЭ блэкlа зэманым етхуанэр яуху щlадзащ, Налшык Къэбэрдейм и цlэкlэ щыlэ үэрамым тр щіадзащ, Налшык Къзбэрдеим и цізкіз щыіз уэрамым тра-щіыхьа епліанэ комплексыр гуфізгъуз щытыкізм иту дыгъзгъазэм и 15-м къызэіуахащ. А Іузхугъуэм хэтащ «Лу-койл-Йпшэ шіыдлагъзхэкі- компанием и унафэщі Гаври-пец Иван, КъБР-м и Правительствэм и Тхьэмадэм и ята

два эд недэми Подможновызумахаш, клужуй узум Аз паш уум-жец Иван, КъБР-м и Правительства» и Тхьэмадям и ялз крудаз Тхьээаллыж Мурат, Налшык къалз админист-рацам и Ізганцко Хъзгъз Салымджэрий, промышленнос-тымкіз, гъзсыныпхъэ-энергетик комплексымрэ псзупіз-момунально хозяйствимкіз министрым и куэдэз Кули-минам и унафоршіхам фіцыціз яхузоці, живаш Гаврилец Павн. - Автомобиль тъэсыныпхъэ итъэхъуаліз станцхэр хуэнымкіз программэр энгерхухуя підітьзя и па иту куроньмий программэр энгерхухуя підітьзя и па иту куроньміз программэр зытелухуя підітьзя и па иту куроньміз программэр зытелухуя підітьзя и та иту куроньміз программэр зытелухуя підітьзя и та иту куроньміз программэр зытелухуя підітьзя и та иту куроньміз программа программа підітьзя и па иту куроньміз программа программа підітьзя и па иту куроньміз программа программа підітьзя программа программа Кърголькам къргольтьзума у програми програми куроньмі у инфорші Ткаченка Анатолий къвізэрыжитьзщами і загьз иній ящі тэсьцьніка закума унафорші вухоньмі унафорші Ткаченка Анатолий къвізэрыжитьзщами и закона підітьзя программа прог

мьвамуэлэмі аврипец гівана скоўэльхуаць. «цахуамуэр дапі шэци зэрызахуэр зыцывмыгьэгьупшэ, гуапэу фыхущыт пщіэ хуэфші». - къыхигьэщащ абы. Дауй, апхуэдэ Туэх зехьэміэрці Кээбэрдей-Балькъэрым и рынокым иджыб лагьэ къыхыхьа компанием и ехъуліэныгъэхэм я хэкіыпі:

# ПРХЛИЗЭ ОГАЗХА СИТРИНЕ зэкъуэзыгъзувэ къару

19, щэбэт

гуп ійкьзку́эхім яцыш дэгінда қанары 

сэтькькахэці, егупсьсахэці, 2004 гьзя фокіадэя и 13-м Правительствэм и заіушізм димирам даму даму димирам даму димирам даму д

щіэтынырщ къэрал къу-лыкъушіапізэр, хабэзхэунэ органхэмрэ Іуэхушіапіз р цкьзухээмрэ. Абы, сэ сызэ-репльымкіэ, мы зэманым мыхьэнэшхуэ ніэць. Икін 2005 гьзя гьатхэнэм і 16-м -Урысей Федерацэм и Жы-лагыуэ палатэм и Іузхукіэ-Федеральнэ хаамыр къащ-Федеральна законыр къащ-Федеральнэ законыр къщитащ. Апхуэдэ щіыкіэкіэ, а законым и ужькіэ УФ-м и щіыналъэхэм жылагъуэ палатэхэм ятеухуауз къщиыдагъэкіа законхэм хабщыдагъэкіа законхэм хаб-зэкіэ щіагъэбыдащ ціыхо э жылагъуэмрэ властым-рэ я зэхущытыкізэхэр ура-дыдэмкіэ палатэхэр ура-хуэдэщ властым аргуэру и зы къудамэу, пыгухыкіауэ жыпіэмэ, ціыхубэ къуда-мэу.

## • Хъыбар гуапэ

гъзкі, зи псэукіянз захука мыдэ гупкэмрэ запызыщіэ къарууэ щытын хуейщ ди къэрайым кымцызэрагтэяпэ-ща жылагыру палатэхэр. Абыхэм ягъэльзицын хуейщ властымрэ ціыхубэмрэ жи дэлъ зэлышіэныгьэхэр. Абы къмдэхіууэу жылагыуэ пала-тэхэр шытгым абайи. Бима-

## Кіцэкіцэ Валерий и ЦІЭР Зезыхьэ теплоход

Дон Іуфэ Іут Ростов дон туфэ тут Ростов лем мытьэгьазэм и 16-м псым щытрагьэхьащ КъБР-м и япэ Президент Куэктуэ Валерий и цтэр зыфТаща теплоход аб- рагъуэр.

А ІУЭХУГЪУЭМ теухуауэ Ростов щекlyэкlа пэкlум хэтащ УФ-м и Президентым и лыкlуэу Ипщэ федеральнэ округым щыlа Устинов Владимир, Ростов областым и губернатор Чуб Владимир, КъБР-м икlа, Правительствэм и Унафэшым и япр къузала Ткы щІым и япэ къуэдзэ Тхьэ-зэплъыж Мурат зи пашэ

зэллыж Мурат зи пашэ гүрнэр нэс уднейм зэрытета генсэльыхын гүйсриг дэлжигтэлдиг риру къвхигтэлдац политикэ лажыакуа Нарыдуэ дыр зам, ныбжыэгтэүхэм къв так Курэкуэ Валерий Дон гурар тур Бостов пицээ хэм, ныбжыэгтэүхэм к

◆ЦІыхухэм я зэкъуэтыны-гъэм и дунейпсо махуэш

гьзм и дунейнео махуэщ 6-1917 гьзм къмазэратъопэ-шаш ВЧК-р. (Урысейнео Чрезвычайня комисер). Абы и Ізтащкъзу ятъузващ Дзер-джинский Феликс. «Дытър къмш Гэк Ішин и ккухъжжинущ сыкът 16-ра дакънкъз 31-м.

дакъикъэ э1-э1. ◆Махуэм и кІыхьагъщ сы-хьэти 8-рэ дакъикъэ 55-рэ.

хуэ щиІзу, къыщальнтзу къмзэрекІуэкІар. КъБР мрэ Ростов областымрэ зэпыщІзнытьэ быдэхэр зэраІэр, КІуэкІуэ Валесий и ізэкуэтынытьэмрэ рий цІыху гуапзу, Уры-сий и зэкуэтынытьэмрэ яла изы-тьэш къэрал лэжьакІуэ нэсу дунейм зэрытетам тепсэлъыхьащ губернаторыр. КІуэкІуэм и лъахэгъу-

ктуэктуэл и къаб ктэдэкТыу фТыщТэ псалъэ-кТэ ростовдэсхэм захуи-

гъэзащ ЦІмхум и хуиты-ныгъэхэмк1э уполномо-ченнэу КъВР-м щы1э Зу-лакулов Борис. Апхуэ-дэуи Валерий и ц1эр зэ-ращымыгъупщар, аби фэеплъым пщ1э зэры-хуащ1ыр и гуапт зэры-хуащ1ыр и гуапт зэры-хъур жи1ащ КІуэк1уэ Вилекта Тхъазанальны Виолеттэ. Тхьэзэплъыж Мурат къыхигъэщащ апхуэдэ Іуэху дахэр Къэбэрдей-Балъкъэрым кьэээрден-ралькьэрым пынгозухэм я гуадлэ зэрыхьүнур, далгэк1и хэгтьуэгухэм я зэхуаку дэль зэныбжьэгъугтымрэ кКІуэкІуэ Валерий, эсэмгэмрэ зэрефІэкІуэнур.



#### НЭЩІЭПЫДЖЭ Замила Си бзэ - си псэ, си дуней Щэбэт къыдэкІыгъуэ

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и щІалэгъуалэ зэгухьэныгъэхэм яхуэгъэзауэ

2009 гъэм дыгъэгъазэм и 22-м сыхьэт 12-м Къэрал концерт гъэ-тьэгъуап1эм щекГуэкГынущ «Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм ис лъэпкъхэм яку мамырыгъэрэ зэгуры Іуэныгъэрэ илъын папщІэ» республикэпсо щ алэгъуалэ зэ ІущІэшхуэ. Ар хуэунэт Іащ папшы» респуолизское ицалэгтуалэ зогушэшхуэ. Ар хуунугташ, льэнк зэхэглэжжимээ эксгренизмэмэр ялизийтыным, дэликхэхм ялшиу захвитээ) у жэвнак буэ цикухм республикэм циал жилаг куэ-политизы циктык ја зојагъхжэну, тэликжэм заунагынэму, Къзбърдей-Балькъэр Республикор изунажжыңу зэриждишкъгур жылып улаганым и пъэникуум Бреспубликъм и пијагэгуалты я Ди пъянсьмор пеоми ди заухраз унамрэ хлумэным зи гур ета пеори в эдундимум кылдога збатът. Къзбърдей-Балькъэрым зэкьуэтыныгъэр, мамырыгъэр циат-хъмэнии.

ьумэнщ: КъэкІуэнур зэльытар щІалэгьуалэрщ!

(В ЗЭЛЬЫНЫР шиллэг уулгуул 8 республикэнсө ээЛушГэ Кылээг ылэшынымкГэ жэрдэмшГакГуэ гулым хэтхэу Шыхымырээ А. М. Тошкалов А. А. ▼

## КъБР-м и Президентым и видеоканалым

http://www.youtube.com/user/ presidentkbr адресымк Гэ You Гиbе дунейнсо Интернет-ви-деохостингым Къэбэрдейргезимен.
Тибе дунейнео Интерис.
деохостингым Къзбэрдей-Балькъзрым теухуа хъыба-ру 27-рэ ильш. Абыхэм күз

АБЫХЭМ яхэтщ телевиде-

нэм и федеральнэ каналхэми я сю-жетхэр.

«У рысей» телеканалым «Фи пирэджыжь фіьуэ» и программэр топеэльыхь ди республикэр къэрал пеом и зытьэпсхуилі эмхьмфі дыдэ-хэм зэрацыцым, илъэсы-

хэм зэращыщым, йлъэсындэр къыщихьэм ирихьэлдэу абы зэманыр изгузыужьу, сэбэлынагъ пылъу щыбгъа-кјуз зэрыххунум.
«Вести» программэм и федеральнэ къыдэкlыгъуэртеу-хуащ. Шэджэм районым щГэуэ къыщизэгуаха предпоизту т[ум. приятэу тІум. «Звезда» телеканалым

«Звезда» телеканалым иімхухор шыгьуахэр шыгыуахэ шилаш «Псапашіл такси» лэжым эрмышекіукімы Ар зыгуар республікям и кыапаш-кым шылу жылымы эрмышекіукімы Ар зыгуар республікям и кыапаш-кым шылу жылымы жылымы жылымы жылымы жылымы жылым шышужы жылымы жылым шышужы жылым шыгым шыгымы жылым шыгымы жылымы ж

кызэрышрашэкіыри.
«ТВ-Центр»-р тепсэльы-хаш Бакжен районым шыщ
Щомахуэ Налжан и унэр маф!эм зэрисам кыхэкіыу абы и къуажтуыхуэ зэрыдэ-!элыккум ик!и ш!ыхьэху яш!у унэр зэрыхуагьзувы-жам.

Дэтхэнэ сюжетми еплъхэм пр. къззарынныхъуар и Гат-, ..........рвицыхъуар щ1ат хэж хъунущ. КъБР-м и Пре видентым и вилеокянальт

КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмрэ я пресс-ІуэхущІапІэ. 

#### ОГУ зыльытапхъэ

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Парламен-тым 2009 гъэм дыгъэгъа-зэм и 30-м нэсыху егъэ-кіуатэ КъБР-м и Парламентым и деж щыіз Щіа-лэгъуалэ палатэм хагъэ-хьэнухэм ятеухуа заявкэ-хэр къызэрыіих піалъэр.

#### • Гъуазджэ

## Темыркъан Юрэ и лэжьыгъэшхүэ

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и лІ Санкт-Петербург шыіэ Сэралып Альберт хыыбар кызэрыдигы шымкіэ, а кызэрыдигы шокіуэкі «Гыуазджэм и ут» зыфіаща дунейпсо шіымахуэ фестива-лым и 10-нэ зэхыхьэр. Хабээ зэрыхъчам тету, абы хэтш Санкт-Петербург и Филармоннем и Академическэ симфонне оркестрыр, дирижер ціэрыіуэ Те

ДЫГЪЭГЪАЗЭМ и 10-м и ныбжьыр илъэс 71-рэ зэры икъуар игъэлъапІэри, Юрэ занщіэу иужь ихьащ фесрикъуар итъальапізри, юра заніщу иужь ихващ фес-тиваль концертхэм выхуатьжазывыными, Арац мы фе-стивальну зи жэрдэмри абы и художественнэ унафэціри. Шанхабэзи и махуашхуам хэтаннуц Мари-нискэ театрым и оркестр Гергиев Валерий зи дириже-рыр, Башмет Юрий и «Новая Россия», Спиваков Влади-мир и - Виртуозы Москвы- оркестрхэр, Плетнев Михаии зи пашз Урысей ціыхубо оркестрыр. Фестивальяр шекі/уэкі махуахам трагьэхуащ Урыс, Этногладиме музейхам къльцияза/музе выставка тъж.

Этнографие музейхэм къыщызэІуаха выставкэ гъэ-щІэгьуэнхэри, иужьрей урыс императорхэм тыгьэ хуащ а хьэпшыпхэрц ар зытраухуар. Мы фестивалым хэтынухэм дежк эціэцыгъуэ хъунуц Къэбэрдей-Балъкъэрым щыщ дизайнер Сэралъп Мадинэ «Зэманым и псы-ежэхым...» зыфІиша и гъэлъэгъуэныгъэри. Музейм и 

нэжу, щэнхабээ Іуэхугъуэхэмкіэ гъэнщіауэ щытар. Юби-пей фестивалым и пэ къихуэу абы и оркестрым зыкъыщигъэлъэгъуащ Германием, Люксембург, Бельги-ем, Франджым. Дуней псом къыщаціыху гупыр иужькі: ем, оранджым, дунен псом кыышацыых угуныр иужык: щы]ащ Швецием и къвалащкъв Стокголом, 2009 гъзм Нобель саугъэтым и лауреат хъуахэм шхьэхіз къызэ-рагъэпзица концертым хэта Пащтыхь филармоние ор-кестрым аращ и дирижеру щытар. Куза шіакъмы Темыркжаным и оржестрым Европэм и къэралхэм концертхэр зэрышитрэ. Ахэр шыхуэм гукы-

нэж зэращыхъуам и щыхьэтщ Гамбург къыщыдэк I «Die Welt» газетым мыпхуэдэу зэритхар: «Симфонием и нэхумрэ филармонием и нурымрэ зэрызэшхьэшыкlыр къззыщіэну хуейхэр Темыркхан Юрэ зи пашэ Санкт-Петербург филармоние оркестрым иредаlуэ».

**ХЬЭПЭ Маринэ** КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмр. я пресс-lyэхущlапіэм и лэжьакіуэ

#### Министрыр КІыщ Мухьэдин къохъуэхъу

Дыгъуасэ и ныб-жьыр илъэс 70 ири-къзди КъБР-м и цівху-бэ сурэтыщі Ківщ му-хьэдин. А піатьз гъуз-зэджэмкіз ди хэкуэтъу цізрыйуэм къехъуз-хъуащ жылагъуэ, похъуащ жылагъуэ, по-питика дэжьакіуэхэр, унафэщіхэр, гъуаз-джэн н гэжьакіуэхэр. Псалъв гуалахэмкір Мухьэдин зыкъыхуи-гъзащ Урысей Феде рацэм щэнхабээмкір и министрми. Абы кън-гъзхъа телеграммэм нтщ



«ПЩІЭ ЗЫХУЭСЩІ Му-хьэдин Исмэхьил и къvэ!

хъэдин Исмэхмил и къузі
Хэкуи и гъразджэм и пэжьавнуэ гъуззэджэм ун ныбжыър ингэс 70 зэрырикъуамкі с и гуапзу сынохъуэхъу.
Творчествэм и пъзныктуамкі з ыхуабта-дэдн шымый
зэфізкі зэрыбогъздатьыр Урысейни абы и щіыбкін къыщатьытэ. Уемыззшыху творческэ лэжыыгъз зэребгъэхіуэкіым, щіыхутьэшхуэ зэрыпхэльым, хэкум и цэнхабазм зегьэдужыьным и пальнактуакі задіфагътакіахам, иджылистум зэфізбгъэкіхэм папшіа фіыціа ин пкузоці.
Туамильная задірабтъэкіхэм папшіа фіыціа ин пкузоці. нджылстун зәфізбгьәкісэм папшір фіьшір ні пкузоці. Пьэннкіур улақ кызызідізамубызу ун коричетвам уз Ізщіагьэм узэрыхузізээр кызкош, Абы шызэхжуузнаш живописым и каладемическэ хабэз груаззаджэхэри кузокіыпіз шынхабэзм и тхыпкэхэзри, пеэр зыгъздах эхару и груазджэм и праціз грэтій праціз пратизатахэм хабожаці, и груазджэм и праціз грэтій пратизатахэм хабожаці, містураці каралком и сруат захуахыськіпахурі. Містураці каралком и сруат захуахыськіпахурі. Гезадкіму сынохузухну зынішать бакар, творческа къару мікіуэшіыж, унагъуэ насып унізну.

Урысей Федерацэм щэнхабзэмкіэ и министр Авдеев Александр»

## **(\*)**



кынууга саонихэм мазгынкер-нымрэ абыхэм я хуитыныггэр хьчиэнымрэ теухүйүэ екТүэкГа республикэ зэхьэзэхүэм кышца текТүйхэр илжыблагьэ ягьэбел-эжылаш.

- ЗЭХЬЭЗЭХУЭР екІуэкІащ 2009 гъэм жэпуэгъуэм и 1-м щыцІэдзауэ дыгъэгъазэм и 10 пщІондэ. Абы и унэтІыныгъи-

щым проект 16 щагьэльэгьуащ, дипломхэмрэ сом мин 25-м шихабэзмрэ схвалда социалын хьриубыдэ саутээт льапізэхмрэ иратащ Мейкьуапэ къала дэт курэт еджапіз №2-м, «Краспотавраейск сабийхэм социалынэ дэїэ- піккунытьга етогэгуэтиными із курал учафэщіым и япэ піккунытьга етогэгуэтиными із курал да харал харал сукрабу кырал байхэм харал учафэщіми и япэ піккунытьга етогэгуэтиными із курал харал центрь ІуэхущІапізмі, Мейкъуа-пэ къэрал технологие универси-тетым и студент гупым. Зэхьээ-хуэр къызаригъэпэщащ ик Iи иригъэкіуэкіащ Адыгейм Аэжыы-гъэмра социальнэ зыужьыны-гъэмкіэ и министерствэм.

Черкесск къалэм зиужьыным хуэунэтІауэ

КЪЭРЭШЕЙ-ШЭРДЖЭС. 2010 гъзм Черкесск къяля ляжьян

гъуазджэмрэ» програма.... гъуэщіхэри. ХЬЭЩЫКЪУЕЙОлег.

#### «Адыгэ псалъэр» къыфІэрыхьэну фыхуеймэ

Ди шІэджыкІакІуэ дъаціэхэ!

Фигу къмдогъэкlых 2010 гъэм и япэ илъе цыкъуэм къмфіэрыхъзну газет-хэм, журналхэм із тедзэныр зэре-кіузкімр. Ильэе ныкъуэм ди газетым и уасэщ сом 356-рэ кізпіейкіи 10-рэ. «Адыгэ псалъзм» із щытевдзэ хъу-нущ республикэм и пощт Іуэхущіапів псоми.

Ди индексыр 51531



«Франс пресс» хъыбаре-гъащ1э Ізнат1эм къызэри-тымк1э. Пакистаным зыхъутымкіэ, Пакистаным зыхьу-мэжынымкіэ и министр Мух-тар Ахьмэл я шіынальэм икіыну хуит яшіыркым, кыррал кыулыкыушіэхэр сул трашіыхыным шызыхыуму декрет 2007 гьэм кьаштауэ

- Си ІзнатІэр си щхьэ Іуэху-кІэ къэзгьэсэбэпу жаІзу са-

Къв Гррыхъз ахъщэр зэра-гъзмащ Гэмк Гэма мы арэзыуэ Елисейскэ уардзунэм и хъу-реягък Гэмэк у тонии 10 шы-зэбгрызынхъв фермерхэр Франджым и полицэм зэбгри-хуаш. ЩыхуипшІ яубылаш.

# •••----

Франджым и щІынальэхэм щыщу «МэкъумэшыщІэ щІа-лэхэр» зэгухьэныгъэм хэт цІыхуи 100 хуэдиз вэсэмахуэ пщэдджыжьым жьыуэ къэрапщадджыжым жыму къэра-лым и президентыр щылажьэ унэм деж щызэхуэсри, гъуэгу псори ээхуаща нэужь, адми-нистрацэм и хъуреятък! э мэкъ у щызэбграпхъм у ща-дзащ. Апхуэдэ щ!ык!эк! э фермерхэр хущ!экхуэащ нэ-гъабэ ельытауэ мы гъэм хэгьаоэ ельытауэ мы гьэм хэ-хьээ льэликь ямыГэжу лэжэн хуей зэрыхъум президентым гу лърагъэтэну. Полицэм ик1эщІыпІэкІэ ахэр зэбгри-хуащ, нэпе къыщІэзыху газ кънгъэсэбэпри.

Мы махуэхэм Дыгъэгъазэм и 19, щэбэт пыта пэтми. Суд Нэхънщхьэм къилъы-тащ а декретыр Конституцэм

хуэщ ◆1906 гъэм къалъхуащ Совет

ехыжащ.

◆ Дыгъэр къыщ1эк1ащ сы-кьэти 7-рэ дакъикъэ 35-м, къухьэжынущ сыхьэт 16-рэ дакъикъэ 31-м.

◆ Махуэм и к1ыхьагъщ сы-хьэти 8-рэ дакъикъэ 56-рэ.

◆Ильэс 15 и пэкІэ Москва Іэ щыщІадзащ Урысей Федера-цэмрэ Исландие Республикэм-рэ я зэхущытыкІэм льабжьэ хуэххэ Декларацэм.

стоотьым къалъхуащ Совет Союзым пл Энейрэ и Ліы-жъужь, Социалист Лэжьы-гъэм и Ліыхъужь, парт, къз-рал лэжьак уэ, маршал Бреж-нев Леонид. 1982 гъэм дунейм ехыжащ.

жэщыр - нэхь кІыхь дыдэщ. ◆Ильэси 130-рэ ирокъу Совет Союзым и ЛІыхъужь, Со циалист Лэжьыгъэм и ЛІы-хъужь, парт, къэрал лэжьа-

хъужь, парт, къэрал лэжьа-кlуэ Сталин (Джугашвили) Иосиф къызэральхурэ. 1953 гъэм дунейм ехыжаш. ◆1944 гъэм ВКП(б)-м и об-комым и унафэк!э Дээлыкъуэ, Куба, Налшык, Шэджэм, Прималкэ, Урожайнэ, Лэскэн район газетхэр къыдэк ыу

ранон тазетлэр кымдоктыу щадзаш, 

◆Дыггър кымпіэкіынущ сыхьэти 7-рэ дакынкы 36-м, къухьэжынущ сыхьэт 16-рэ дакынкы 30-м. 

◆Махуэм и кіыхьатыц сы-хьэти 8-рэ дакынкы 54-рэ.

Лъэпкъ Іущыгъэ:



# Мылъкум покіуэж •хунтыныгьэхэр

даж гранданску жылы угруг цизул удажда ин-СИНТУКУМ республикум зышегъзужьы-нымКэ шыл комиссум и зи чэзу зајуш15 эхуташ дыгъзгъязум и 16-м. Ар пригъз-кјужјаш комиссум жууап зыхъ и секретарь Бешпаев Суфян.

ЗЭХУЭСАХЭР хэплъаш «Советская гээсэх Гуэх Уэлглаш «советская» гээсэх Гуэхуш Галжааг Гуэхуг Гуэхуг Гуэхуг Гуэхуг Г

зубзыхуаш.

«Советскяз» гъзсак1уз колоннем комиссъм шригъзк1узк1а къзпшытънытъзм
кърнк1уахм техузауз за1уш1ым къщнапезатъщ Зумакулов Асхъот. Абы зорыживамс1ь, къзпшытъннътъхор езкузкащи
пыхум и хунтынытъзхор зыубзыху
щикътот ткъльым и пункти 126-м тету.
Пункт къзс Імхьз 20-у зэхэлът. Ауз ко-

**И**лъэс 85-р

агрэурація

туўгухор зыхуэльэр гьунагья эхэрг.
Алкуэдэ шьтыкізм иту зэрагээлэшаш Совет Союзым и магуэдэ шьтыкізм союзым и комары у субара у

илъэсх эри. Арщкъякія, і ъу-напкъяхъумэхэр, езыхэми хэ-щіыныгъэхэр мымащізу ягъуз-ту щытами, ээи къызэфіз-щіакъым. А псори къалъытэ-ри, 1955 гъэм СССР-м и Со-вет Нэхънцкъям и Президиу.

ри, 1955 гъзм СССР-м и Со-вет Нэхъщихъм и Президиу-мым и Указик! гупым Бэракь Плъвыко роден льал!ар къы-хуатъэфэцаци. Совет Согоз абрагъуур-пъзпъэму збы хота республи-и за хуащ гъуналисъри!ахэр. Ираным и гъунэм Иута гупър Къбэрарей Баликъэрым къа-тъя/цац. Урысей Федерацъм-ро Укужимора я зыпыльтора у користи ра укужимора я зыпыльтора у користи

Јужур зафјзуразжаш гъунап-къзъхрумзузу Шынагуунша-гъзмија федеральна јузук прико Абы къспъзлъвтъру за-ставъхрр заршија зухом гъу-маткъзор гъзбиданым теу-хурух шемјузи гъзбиданым теу-хурух шемјузи гъзбиданым теу-хурух шемјузи гъзбидани за-тавъхом зајужъ, пофјамјуз-тавъхом зајужъ, пофјамјуз-ка музи, Абы и шъкъзти нужъ заманъм дзаум хътом папша-зија музи. Абы и шъкъзти нужъ заманъм дзаум хътом папша-курихъм къвшизајуказ заста-въхом кърмания за при при курихъм къвшизајуказ заста-въхом кърманску шезъкъжисър я пслупјами шкилатина за подупјами шкилатина при курихъм къвшизајуказ заста-възма къульном ушезъкъжисър я пслупјами шкилани за-тищи.

пэщщ."
Къалэн гугъу ягъэзащіэ гъу-напкъэхъумэхэм. Ауэ ди лъа-хэгъу куэдым Налшык дэт Гъу-напкъэ хъу мэ ІэнатІэм къу-

мавьтлу. Колоннем и1эщ дэтхэнэ куры́т еджап1эми щумыгъуэтыну компьютер пэш, тхьэк1умэк1ыхь щагьэхъу хозяйствэ. Ныбжыщ1эхэм я псэуп1и, я еджап1и къабээщ, нэхуш, 1эхуитльэхуитщ, - жи1ащ Зумакуловым.

Къэпщытэныгъэхэр езыгъэкІуэкІахэм ыхагъэшаш зы ныкъусаныгъэ: колоникъмдан зина възгр езып-тън/јув/дахи къмдатълица за инакъусаниятъ скопонием и лъжьав/јухом кългжвыр машіощ -дэтхэлэми сом мини 6.5-ро и удахуу араш, Ар федерально јухущіапізу щыт шкъядъ, республиками выпъку млижъ-ну хунт къззыщі хабэххэр щы́ јяш. Абы тешіахкар», колонием мантъкук з дъј-пыкъри хуейу з зјуш/эм къмщахалъ-ъкам, ар идакъм комисезм хэт Тау Пшвакън.

ыкъан. Апхуэдэ ІуэхущІапІэхэм я хозяйствэ-- махуэдэ тузгундаглэхлэг а холлаг хэр яГэжу, я щхьэ мыльку кьыхуалэжьы-жыфу щытын хуейщ. Колонием и лэжьакГуэхэм къалэжьыр мащГэщ, ауэ

хабзэхьумэ ІуэхущІапІэхэм я штатыр апхуэдизкІэ бэгьуащи, хабзэхьумэ фІэкІа республикэм нэгьуэші Іэщіагьэм ирила-жьэ цІьхуэрэ щумыгьуэтыжынкІэ шы-нагьуэ мэхьу. Кризисым и зэманым бюджетыр дгъэмэщІэн хуейщ гъэ къэс ФІэщщІыгъуейщ федеральнэ мылъку зыІэрыхьэ ІуэхущІапІэхэм я деж республикэм къалэн гуэрхэр мылъку и лъэны-къуэкІэ къыщищтэфыну, - жиІащ абы.

кыужко кымципгарыну, - жигаш асы. Политика запымыгы рашышыгам хиубыдахэм яф1эк1уэда мылъкур етыжыным ш1эльэ1уу иужкрей зэманыным комиссэм и1ыхуитгым зыкжыхуагьээаш, Зэхуэсахэм унафэ къашташ ахэр зыш1эльэ1ур яхуэ-

унаф къщитащ ахэр зыщиэльзиур жхуэ-шалкъзу, — Политикэ репрессием и ЈузхукЪ ком-пенстар шальзајухэм я бжытьзр мащ1э хъуащ, Япъм зајуш1э къзс льзју ткып; 200 дыхэлльзу щытамэ, цижы апхуэлэр 2 - 3-м шитътуркъм. Псори захуту реабили-тацэм хиубыдащ ціыху 57305-рэ. Абыхэм ....., опидащ циму 5/305-рэ. Абыхэм компенсацэу прата ахьшэр сом мелуан 95-рэ мин 705-рэ мэхъу, - жиГащ Беппаев Суфьян.

## (КІэухыр. Пэщіэдзэр І-нэ нап.). Жылагъуэ палатэ къы-зэгъэпэщыным и Іуэхум

дийрт парламент хъун хуейр жылагъуэ палатэрауэ.

Зыкъомым ягъэхъыба-рырт урысей парламентым

зыптаувар? Ар захэттылкіауэ умыщізу Жылагьчу пала-тэр зэлэ жынну Іуэхухэр пхуаубарыхунукыми. 5. Шіынаглахэмрэ къэра забтаныхун пашіз, сыт шіэн хуейр? Инс а ушціэн и жэуа-пым тешіыхыуэ шіынагла умей тешіыхыуэ шіынагла палатэхэм хэтынухэр къы-хэхын хуейш.

хэхын хуеищ,
Аращи, псом япэрауэ,
сыт энщіысыр ціыхубэ
жылагьуэр?
Политикэ, социологие литературэм а упіціэм и жэуапыр хуабжыу зэмыліэу-

къэрал властыр къыхэ-мы!эбэу, ц!ыху щхьэхуэхэм

щіэ зэгухьэныгъэщ; - ціыху щхьэхуэхэр мурад инхэм хүзэщіэзыгъэуіуэ къа-

салъэурэ, зэчэнджэщурэ, лъэныкъуитІми къезэгъ lyэхухэр къалъыхъуэурэ

щытепсэлъыхьым, куэд щыгугъат ар къэралыр зехьэным ціыхухэр нэхъыбэу хэшэнымкіэ хэкіыпіэфіу. Языныкъуэхэм къалъытэрг къэрал тэмэмхэм парламентым щигъэзэщІэн хуейуэ а къалэныр. Абыхэм яукъуэ-

рырг урысен парламентым езым и къалэнхэр тэмэму имыгъэзащізу, ар ціыхубэм быдэу пымыщіауэ. Ар пэжу щытмэ, властымрэ ціыхубэмрэ я зэпыщіэныгъэхэр ягъэбыдэн, ягъэлъэщын мурадкіэщ УФ-м и Жы-пагъуэ папатэри щіыналъэхэм я жылагъуэ палатэхэри

Іуэн хуейщ:

1. Сыт зищіысыр ціыху-бэ жылагьуэр?

2. Сыт хэгьуэгухэм (къз-рал щіыналъэ, муниципалькъызэгьэпэщыныгъэм) ыІэ цІыхубэ жылагьуэр абы хэтхэр зыщыщ лъэп къым, яІыгъ диным, я Іэщіа гъэм темыщіыхьауэ, зэкъуэ-зыгъэувэр? Ар зэхэгъэкіауэ

жьыгъуэу къыщыхьащ. А къомым дыхэмызэры-

хьын папщіэ, пыухыкіауэ жытіэнщ. Ар:

жытізнщ, Ар:
- псоми яфі къыхэкіын му-радкіэ, ціыхухэм къызэра
- пъэпэща загукьзныгьэщ;
- щіыналъэм щыпсэухэм
ящынщу хабэзгъэув, гъэзэ-щіакіуэ, суд властхэм я Ізна-тіэхэм пэрымытхэр зэкъуэ-зытьзувеця;

мыізбэў, ціыху щавалуша рэ абыхэм я зэгухьэныгъэ-хэмрэ хуиту я зэфіэкіыр къыщагъэлъэгъуэф Іэна-

къыщагъэлъэгъуэф Іэна-тІэш;
- политикэ властыр теп-щэныгъэ псори иубыдыным хущ[экъуныр зэтезыІыгъэ къарущ;

властымрэ жылагъуэмрэ пъэныкъчитІымкІи зэпызы-

рущ. А псом ящіыіужкіэ, зэп-

# ЦЫхцхэр Оруху еппына зэкъуэзыгъзувэ къару

кІыныгъэр игъэмэщіэну;

гъэм и къэ хутэныгъэхэри, Іуэхущіапіэхэм я лъэщагъ-

ри республикэм и экономи-кэ зыужьыныгъэм хузэ-щіигъзуіуэну. Щіыналъэм езэгъ экономикэ зэпэщ зэт-

риухуэну; - ціыхухэм я псэукіэр ефіз-

Апхуэдэ мурадхэм яльэ-Іэсыфын папщіэ, республи-

щызэрахьэныр кызэрагьэ-пэщын хуейщ. Абы папщІэ: - ціыху нэххыбэ сэбэп зы-пыть жылагьуэ лэжьыгъэм хашэн хуейщ; - ціыхухэм щіэныгъэкіэ, Іэщіагъэкіэ ябгъэдэлъ зэ-

фІэкІыр нэхъыфІу къагъэсэ бэпын хуейщ;

КъБР-мі и Жылагъуэ пала-тэм мы Іузухуэр и пащхьэ къоувз: — щівналъэм щыпсэу псо-ми я льапізныгьзхэр, мурад-хэр эзщіртьзуурау эреспуб-ликэм и зыужьыныгьэм хунунатівныр; — кризисым кънша, кризис

нэужьым къэхъуну зэхъуэ кІыныгъэхэм нэхъ псынцізу

икіи къемыхьэлъэкіыу рес-публикэр хэзэгъэным хуэ-лажьэ Іуэхугъуэщіэхэр пхы

Етіуанэрауэ, ціыхухэр зэкъуэувэным лъабжьэ хуэхъур сыт хуэдэ мурад-хэра?

хэра? Зэ еплъыгъуэкіэ, абы и жэуапыр къызэрыгуэкіщ; дэтхэнэ ціыхури хущіокъу езым и псэукіэр иригъэфіэкіуэным. «Фіыуэ псэун» псалъэхэм куэд къызэщіаубыдэ. А псоми ящыщу зы ціыхум езым и закъуэ къарукіэ зригъэхъуліэфы-нур мащіэщ. Нэхъыбэм нур мащтэщ. пэхъноэм яльэІэсын папщтэ, ціыхухэр зэгухьэн, я къарур зэкъуа-гъэувэу я зэхуэдэ мурадхэм шІзбэнын хуейш.

хэр щіыналъэм щыпсэу ціыхухэр зэкъуэзыгъэувэ

цыкухэр зэккуэээн мэд-ж кьарууэ. Абы къыдэкіуэу, гуры-ізэгкуэщ жылаагьуэ пала-тэм щынаатьэ пыухыкіам щылажьэ жылагьуэ зэ-гухьэныгъэхэм я лэжы-гъэр н пщэм дилъхьэж зэ-рымыхъунур. Псэукірэ эстафіакіуэным занщізу егъэфіэкіуэным занщіэ егъэщіыліауэ щымыт іуэх псори зи пщэ къыдэхуэн хуеир ціыхубэ жылагъуэм хуейр цівмубэ жылагыуэм цыщу дажьо зэтухьэныгы щхьзуэхэрш, «зыхэм я уставым пикь иткіз къаізт Іуахуэр зэтьэшівліахэрш, дахуэр зэтьэшівліахэрш, дахуэр зэтэмівліахэрш, дахуэр зэтэмівліахэрш, дахуэр зэтэмі ужу спітьмуб дахуэр за дахува у дахуэр за дахуэр за дахуэр падатэр ваастымуэ падатэр ваастымуэ падатэр ваастымуэ за дарей цівмухэмрэ зэпы-

хуейщ. ЦІыхубэм зыхуигъэувыж қызуузға зықун аурым кһаланхар зыхуадам пыухы-кһауа къыбгурегьаһуа Жыла гъуэ палатам зәфінгьакһын хуей пажьыгъэри. Иужь рейм къыхокһ палата къы зэгъэпэщыным, абы хэтхэр къыхэкыным, гъэлэжьэн ехьэлlа lyэку псори.

адрей цІыхухэмрэ зэпы-зыщіэ къарууэ къыщыувын

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Жылагъуэ палатэм и къалэнщ къз-ралым, гупхэм, ціыху щхьэхуэхэм я сэбэп зы-хэлъхэр пхыгъэкіыныр и льабжьэу республикэм и социально-экономик зыужьыныгъэм хуэщхь: пэну унафэхэр къыщан тэкіэ ціыхухэр хэліыфіы-хьыныр къызэзыгъэпэш

Ізнатіз хъуну. Мис абы къыхокі Къэбэр дей-Балъкъэр Республикэм и Жылагъуэ палатэм зэфІигъэкІыну лэжьыгъэр зыхуэ дэн хуейр. Абы и къалэнщ: ціыхухэм я псэукіэ-кіэ яку дэлъ зэщхьэщы-

.....р., - республикэм псэуны-гъэм, экономикэм, щэнхабзэм зыщегъэужьынымкІэ программэхэр зэхэлъхьэным хабзэгъэув, гъэзэщіа-кіуэ властым я гъусэу елэ-

мыныр; - республикэм и зыужьы-ныгъэм щіэбэн лъэныкъуэ псори - властыр, ціыхухэр щІэныгъэ-егъэджэныгъэ, лъэпкъ, псапащІэ, жыпагъуэ зэгухьэныгъэхэр, ин-вестицэ хэзылъхьэхэр, лин вестицэ хэзыгыхыэхэр, дин зэмылlэужыгыужэм я пlы-кlуэхэр, нэгъуэщlхэри зэкъуэгъэувэныр къызэ-ригъэпэщыныр;

ригъэпэщыныр; - пщіэ щызыхуащі, щызэ-гурыіуэ, дэчых здэщыіэ щытыкіэ республикэм щы-зэфіигъзувэныр.

си псалъэм и кlэухыу къыхэзгъэбелджылыкlыну

Къмзая взоелджылыктылу сыхуейщ: Къзбэрдей-Балъкъэр Рес-публикэм и Жылагъуэ пала-тэр республикэм къыщызэ-рагъэлэща ТэнатТэщТэщ. Абы и къалэнщ республикэм цыхухэм я псэукіэр ефіз-кіуэнымрэ шынагъуэнша-гьэмрэ къызэригьэпэцыну;
 льэпкъ зэмылізужкы-гьуэхэм щыщхэр, дин зэ-мыщхьхэр зыіыгьхэр зэгу-ригьэіуэну. и ціыхухэр къэрал властым-рэ щіыпіэ самоуправленэми цівкухэр къзрал властым-рэ щівліз самоуправленз»-рэ пура кому правленз»-рэ пура кому праводу пура узртьзар къв рем и цівку-хэр зы куей-зыкуэф кэр къзныстнырщ, республика политикэр щызэтрахуэкіз, властым и къудаму-ям я ло-жьыт-эм кізтыппъвным-кіз абыхам, неткуэщі жы-латуу зэтукэнніт-хэхэм ягу-нарщі, къргам и жылатуу затука-нарты караму-якуалура-республику мыхызы зіці-къзрал унафэзэр зыкуалэр. кэм Іуэхухэр нэхъ тэмэму цызэрахьэныр къызэрагьэ-

Республикэм Жылагъуэ палатэр къызэрышызэрапалатэр къызэрыщызэра-гьэпэщар абы ціьхубэ жылагъуэ щызэфіэгьэу-вэн н пьэныкъуэкіэ мы-хьэнэшхуэ зніэ пъэба-къуэхэм ящыщ зыщ, Жылагъуэ палатэм хэтхэм

оэнын хуенщ;
- я Іэщіагъэм куууэ хэзыщыкі, щізныгъэшхуэ зыбгъэдэль ціыхухэр респуб-ликэм Іуэ хур щызезыхъз власть къудамэхэм хагъэхьэ ныр къызэрагъэпэщын ху-ейщ; къагъэлъэгъуэн хуейщ гъа-щіэм и лъэныкъуэ псоми куууэ зэрыхащіыкіыр. зиІэ унэтІыныгъэхэр щау бзыхукІэ щІэгъэкъуэн хъу-

зэфІигъэкІ Іуэхухэм нэхъ күүүэ хишэфыну пІэрэ? Ар зэманым къигъэлъэгъуэнщ. Куэд елъытауэ щытынущ Куэд елъытауэ щыгылуы, палатэм хэтхэм я Іужу бгъз-дыхьэкіэми, абыхэм яіэну

ТАУ Пщыкъан УФ-мрэ КъБР-мрэ я Жылагъvэ палатэхэм хэ т.



## «Германием и махуэхэр - Налшык»

Ди газетым ээрыгетаци, «Геманием имауулур-Нал-шык» зыфаншем имауулур-Нал-шык» зыфанше фестивалыр Нарестивалыр Нарестивалыр Нарестивалыр Наре тымым зыфанше фестивалыр Нарестивалыр Нарести Нарестивалыр Нарестивал

ЗЭІУЩІЭР къызэІуихащ Ли иригъэкІуэкІащ КъБР-м 3-11 ндо. пки имен и как и ка

нымкіэ, Іухущіэ ублэнымкіэ, тфіатъліцэгьуэн упщіэ куэдым я жэуап зэдгъэгъуэтынымкіз, нэгьуэщіхэмкіи, - жиіащ За-

поткуошкомкін, «міапі За-прот, «Хьощіххм эратьсиімхуну я ін кынкімрі пі экономінкур зыкуарр, ли цімпухомрэ дызыщаністу цімпізмрэ, діх абэзмрэ цірі-хабэзмрэ шкін зэрыщикі за ным кърнубадуз апхуэд ізмал абыхэм зареттиным яужь диташ. Фіы и льэны-ккужіў дыккащіаму, ди гуа-тіш, Къмхэтьзіныці у сы-томі, така у правода за правода правода за правода правода за правода

ным жэрдэмипакур хуххэхд Щаа Заличэл Абы фімпіл журипани фестивальну Нал-закумипан фестивальну Нал-закумипарамитэлькум пеоми иків жизану кэ, прэклабээ жибу Імхынцу кэ, прэклабээ жибу Імхынцу пекурак Інным мыкльэримур и/эт. Нэткуэли! льэликым и хабээ, ихэл-ши умышільму уэзгуры! Уэнкі Гэмал и!з-натьэм шыктуалур кылыпань ката ди льахэгьу сурэтынц Пацит-Ххы Ании и фім-шіль фестивальну дагыкі да ээпкиномитэльного оборожу быда хауну ди гуагизи. Пэж дагау, зојунірм за-кърсьного журакта и шіва-паратьумих хамарамурам за-кърсьного журах на правания права за правания на правания на правания на правания на права правания на права права на права п

къревитъхкъолих м. яфірэть-шізтъунтъющізьки ди ціа-пізтунтъющізьки ди ціа-пізтунтъющізьки ди ціа-кірр. Абакки ящащу утвикур хуит хуащіащ «VERTIET» студием ц дизайнер Хопперт Кирстен. — Мыбы дызэрыщыйа махуэ-хэм гу яльумытэнкіз Ізмал, зимыйз

зямы 19 жльумы гэнктэ гэмал энмы 19 Гуэхугьуэ гъэщ 1эгъуэн куэдым ды 1ууащ, - къыхигъэщащ Кирстен. - Абыхэм ящыщщ хъэщ 1эхэм пщ 1эш хуэ яужь диташ, ФІы и льзык-кържір дыккышіама, ди гуа-лош, Кыкаулгълімну (да зарахуэфіцівр, кабэ даххау хуейщі фестивальні тэмму у мінамасфікар, До ды-хуейщі фестивальні тэмму у мінамасфікар, До ды-хуейщі фестивальні тэмму мінамасфікар, До ды-хуей шага уракуать. Алжі пістаты праташ Гер-манісм писоопьству Моска мінама и тразітура замуатьа-пьятура прата прата прата прата замуать замуать замуать-тьях закрыньких іншіг прата піста замуать замуать замуать замуать-піста закрамами за прата піста замуать замуать замуать замуать замуать замуаться піста закрамами за прата замуаться за



ы1ыгъа неом.. <sub>т</sub> худощІ. АдэкІэ къагъэпсэлъа **Кроль** 

Алжіз квагьэпсэла Кроль Стефов къмлигэлия Кав-казыр мымамыру эрагьзіум мурду квазэрышізмыкіар, абы и шіьшізхэр зэрыдаха-шэр, кээдра зэрыкакабэр, шэр кээдра зэрыкакабэр, під мухэм хабээнхуэ эра-да угрануу арады угрануу кразуу эрыкуэжынур. Ун гуапт мажэуу квазэр-Ун гуапт мажэуу квазэр-тан на тамара на тамара запражара запр

пащіт-хьан алим къвіщвії-сальзм ди щівнальзм и зыу-жьвіныгьзм папіщіз Іузхуфі і илэжьвінымкіз льзяї къй-мыгьзизну зэрыжиіари. Йонг Андреас къвтеувыіащ ди университетым щекіузкіа шізнытьї конференціям. Абы жиіащ студентхэм щізнытьз-шхуз зэлайстьзілэтьью псом шізнягьэ конференцим. Абы жийан суудентэм шірынагья жийан суудентэм шірынагы жийан суудендір қаратуудендір қаратуудендір қаратуудендір, аурытубынғыр, и қаратуудендір, аурытубынғыр, и қаратуудендір, аурытубынғыр қыратуудендір қаратууден аурық қаратуы қар

германием и посольствэм къыбгь эдук I щытхъу тхылъ-хэр къратащ КъБР-м и Пре-зидент Къанокъуэ Арсен, эко-номикэ зыужъыныгъэмрэ сатумкІэ и министр Мусуков номикэ зыужыныгызун мусуков сатумкіэ и министр Мусуков Алий, шэнхабээмкіэ министр бырэ Руслан, КъБКъУ-м и ректор Къвромырэз Барэсбий, Правительствэм и Унафэ-щіым и къуэдээ Дышркі Ма-динэ, КъБР-м Унафэлий кадр-хэр гъэхьэзырынымкіэ и щынальэ комиссэм жэуап зыхь и секретарь Щоджэн За-ирэт, сурэтыш Црыы Іуэ Пащт-Хьан Алим сымэ. «Гер-мание, Урысей къэралхэр зэдэгъэлэжьэным теухуауэ яхуээфІэкІ зэращІам папщІэ» жиІэу итш а тхылъым.

ТАБЫШ Линарэ.



#### Етіуанэ увыпіэм зытевмыгьэгусэ

кіыпіэ зэзауэхэмкіэ и сабий-ныбжыыщіэ спорт школым зэхьэээхүэм етіуанэ гуп увыпіэр къыщихьащ. Ди каратистхэм къефіэкіар чемпионатым и хэгьэрейхэрш

Пытэльаэм и 12—13-хм. Краснолар кы-дэм шек үзжГаш каратт кёхусинкайчкгэ Иши Феісралыг шімпальы и земнювий зәухж. Абы прихыл Лаш республикуум, край-хм. областым кынсів комацинши. К-БЭБЭРДЕЙ-Бальккэр Республикум кур-кімпі эззауухумкі в сабий-ныбокымціэ спорт, школим заухажум етімам, ста

## Тхыдэр къиптхыкіыж хъурэ? ОПОХЪБИНЬ ПСАПЪЭ

ИУЖЬ ИЛЪЭСХЭМ языныкъуэ ИУЖЬ ИПБЭСХЯМ языныктур архагызмухэрэ хүцибхүү ди къзралым и тжыдэр ціјарыціау къратыкнімыми. Псом хуэмыдау зыхуадзапашхэр Хягу заузшууэрци. Абыхым луу румыныр жылы кыруузын я унафэці Нахын шукы у цыту абы заубитьзык алжынгымурэ. Ар зыгтыульйихэм, оталин и ціар хауд шужы дангы дан жылышалышүүзым, Сталин и ціар хауд Иджыблаты с кысторыхжы дэбе тым ди ціар кауд и джыблаты с къмсторожьящ 1996 гъзм ди цць-нытъяліхми финяндивия къщшы-дагъякіа «Совет Союзым и Мар-шалор» гъмпъвър. Наруз зръщшытаци. Совет властър зэрыщыТора-шаху 41-и Совет Соизым и Мар-шах ццэр фіаншац. Ауз тъяльым хъмбархэм

зэхэзыльхьахэм «къщыгъуп-щащ» маршалитіым - Сталиным-рэ Бериерэ - я ціяхэр кърајуэн. Иужърейм и гугъу зэрамыщіыр дигу къедмингазуэми хэумуш, ауэ ди дзэхэм я унафэщі нэхъышхьзу «Текіуэньть» ордениті зрата Сталиныр гуль

мэныр акъылыншагъзу къыс-щохы, Псоим ящів, формтхом я дзэзешэ унафэцікхом ерышу къы-зъратъзувам къыхаміру, абы ге-нералиссимує ціро зэрыфіашар. Атіз, артъвідям щихэ хагээмірэ? мідадащ ильос куді и пэябэ. 1974 карам дунейн кънгажыш хаух зауз-шхузм и екіуэківкіам теухуа тякль Іувыр. Ар зи Іздакъзщіркі Бырдов И. Я. абы житьхьажььми сталиным и цірэ. 1979 гозм на-

1981 гъзм «Эльорус» тхылъ те-дапізм къыщыдэкіащ Къзбэрдей-Балъкъэрыр хуит къэщіыжыным теухуауз екіуэкіа зэхэуэхэм теп-сэлъыхьыж си тхылъ ціыкіур. Ар сэльыхыыж си тжыль (lыкiyp. Ар Бадзоуагьуэм и 3-м Сталиным РКП сталиным рКП об турын кысысдырых иужы эзу от ульыстац (р.м. и ЦК-м. и Какказ бюром и плеабы «Хакум папшід феб тызры- кіузі пкальзээр зэрыхэмытыжым АССР-м кызысты кысыбардар Бтырыс кіузі пкальзээр эрыхэмытыжым АССР-м кызысты кысыбардар кірыс кіузі пкальзээр эрыхэмыгы арым кызысты кырамыгы арыхыны арыхыны кырамыгы арухум нагууашу тауу, ахэр иужыбі экысыбар кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстырын кырамыгы арухум нагууашу аруу кызыбі экысыбар кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстырын кызыстыр кызыстыр кызыстырын кызыстырын кызыстыр кызыстырык кызыстырык кызыстыр кызыстыр

ьалькьэрым къэралыгъуз зэригъ-уэтам дыщыгъуазэщ. А илъэс ды-дэм и гъэмахуэм абы зыщигъэпсэ-хуащ Налшык щаухуа дачэ дахэм. Бадзэуэгъуэм и 3-м Сталиным РКП

бэыхуа дачэр музей ящі щізмы-хъунур?
Урысейм и унафэщіхэр егъз-півейтей къытщізжьуэ щізблям хэ-кур фізиу алімагьуу гъссиным екъзліа іуэхухэм къэралым гульы-ташхуз ээрыщізанытууэтым. Алхуз-дэ гурыщіз эыхямыть ціьхубэм езым и щьжохутинытьсяр икумаезым и шкьохуитыныгъэр имбумга-жыфынукъмы. Сталинымра Ки-ровымра, Фрунзера Чалаевра, горыхэмра Макиовскамра, Къал-мыкъзымра Къерашейира, Жуа-вымра Коневымра, Къанкъуз-щымра Байсултановымра и къвим, хаумулсь шабла къэралым хуаргъэсэну дыхуейма.

## ●Май куей Адыгэш лъэпкъыфІым йогупсыс

Май куейм шы заводыш]э къыщызэ]уахаш, нэхъапэм Къэбэрдей шы заводк]э зэджэу шытам и п]эк]э. Абы и унафэш] Мэремкъул Назир зэрыжиІэм-кІэ, нэхъыбэу зэлэжьынур адыгэш льэнктыфІыр ктэггээщіз-рэшізжыныюн

IVЭХУЩІАПІЭР сыт и льымых уак ін ээфімыхыщ шэц кіулікура піхьожі к кышілыкіаці, сыт шыткун кыруаз піхума п IV-XVIIIIAIII-P CLIT II ITLO

жЫЛАСЭ Замир.

ЖЫЛАСЭ Замир.

ЖЫЛАСЭ Замир.

ЖЫЛАСЭ Замир.

Зар музей ящі щізмы
зар музей ящі музей умузей акаута умузей 

заратьждари. Хозяйствум

даратьждари. Хозяйствум

заранізмі заранізмы яд 

заранізмі заранізмы а 

заранізмі заранізмы а 

заранізмі заранізмы за 

заранізмі заранізми заранізми 

заранізмі заранізми заранізми 

заранізмі заранізми заранізми 

заранізмі заранізми 

заранізмі заранізмуза шіз 

заранізмі заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі 

заранізмі заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

заранізмі 

зара

УАРДЭ Жансурэт.

#### Жылэ Іумахуэ

«Адыгэ псаль» газетым и жэрдэмкіэ КъБР-м Егьэ-джэныгьзирэ шізныгьзмкіэ и министерствэм пльэс зыб-жанз хъуауэ ди шіынальэм и шінальэм и финистерствум пльяс зыб-жанз хъуауэ пу шіынальэм и пса, си дуней» республикэпсо элеуэ-фестивальм и зи чэзу ыкжэр йокіуэкі. Пыгъэгъазэм и пэшіэдээм абы щы-пащащ Аруан куейм хыхьэ Къэхъун къуажэм дэт курыт школ №1-м.

ЖЫЛЭМ гъунэгъу зэры уэхъуу, еджапіэм и Іэщіа ьэліхэмрэ и гъэсэн ціыкіч хуэхьуу, еджаппэм и тэща-гьэліхэмрэ и гьэсэн ціыкіу хэмрэ анэдэльхубзэмкіэ яіэ зэфіэкіым кіэльыпльыну, я ехъуліэныгьэхэм наіуэ зы-хуащыну яхуэкіуэ къэпщыта-кіуэ гупым хэтхэм къахүайідыну якуэкіуэ кьэпішьта кіуэ гупын хэтхэм кьа-гурыўуаш нобэрей зэхыхыэр кыражэгого, куейпсо мыхыэ-нэ янізу зэрышытыр. Абы нэ янізу зэрышытыр. Абы дыкээт техьуэрт кыражы дэльзаралізм раступын кьа-рыуса айы абы абы даруатуры итт, да льэпкь ныпыр хуер-зуныты цыкіухэчрэ. Абдеж кыражэра тары ады ады ады зышыты шілы кырам-хэрэ пшешта цыкіухэчрэ. Абдеж кыражэдэг кізхыымсыр я па-шэт, Аруан к уейм, жылым я унафэшіхэм яшышхэр, етээ-джэнытызымкіз куей ізнетізм адаўуакі уайуатэм - цыкухэр уэрам дыкызпізкая ады ады адаўуакі уайуатэм - цыкухэр уэрам дыкызпізкая шызхуэс ст, жылэ махууес-дат, жылэ махууес-дат, жылэ махууес-дат, жылэ махууес-

мрэ еджакуз цыкіухэмрэ мяжші, гуфэггэу эзэхьхэм энэхэнгэй эзэхэнгэй эхэхэхэм энэхэг эхэхэхэм энэхэг эхэхэм, энэхэг эхэхэм, энэхэм, энхэм, энхич, эн

шезыг-эдж Чыл Йрий-9 — и насысын шары г нээсэннэү н гызсандын гыз

къуэдээ Хьэцlыкlу Маритэ, егьэджэныгьэмкlэ куей Ізнатіэм и унафэщі Джа-токъуз Хьэуелэ, а Іуэхущіа-піэм и методист пашэ Къэшіэлі Зое, зэхыхьэр ще-кіуэкі школым и унафэші Ма-гомедовэ Светланэ, абы и къуэдээ Понэж Фатімиэ, кьуэдээ Понэж ФатІмиэ кьуажэм и нэхьыжьыф! Жэмыхьуэ Щыхьырбий сымэ, нэгьуэщіхэми. Хьэщізэхэмрэ дономы кыратуры адамы күейи адыгэбээмрэ литературэмрэ шезыгэбээмрэ лишагьэлхэм я ме тодикэ зэгу. Бэныгьэм и унасыми! Хьээг

щагьэлиям и не тединз эзгу хьэныгъэм и унафэщ! Хърэст Магимэ. Шызэхуэса Іуэхум и екјуыным кізнум кізніу тепсэльких нэужь, егьэджак Іуу мэмрэ абыхэм я гъэсэнхэмрэ фестивалым хуагъэхьэзыра лэжынтыр аггылыгын хуагъэхьэзыра п.

#### Япэ пьэбакьуэ

ИКОЛЫМ шек/уэк! егьэмжэыгьэм кыышышіпдээр 
ярияныгы-тьо-сэныгьэ лэжыыгьэм кыышышіпдээр 
ярияныгы-тьо-сэныгы-да 
ярияныгы-тьо-сэныгы-да 
ярияныгы-да 
ярияныг

пьэлись набдазу зэрьщытыр псэкі эакригьзшіац. Жылізмурамэ, дерсыр кьехкуліаш маринэ. Еджакіу ціькій хэр 
жырджэру лэжыш. Братьзшіа 
шыттэжа наума, егъэржакіу 
шыттэжа наужа, егъэржакіу 
махэр темэцій» хиншци, таблицихэмрэ сурэтхэмрэ и діяпыжэмрэ сурэтхэмрэ и діяпыжэмрэ сурэтхэмрэ и діяпыжэмра сурэтхэмрэ и діяпыжэмра сурэтхэмрэ и діяпыжэм за діяпыж за діякумара пыжа за діякумара діяпыж за пісори ил де ж пьэлись 
шыкару и якриіаш. 
Дерсым и кізука убы щіятак экуарт тізшівда экпасхэм куэл пыжа за расхэм куэл пыжа за діякуэл діякуал діякуэл діякуыл діякуыл діякуыл діякуэл діякуыл діякуы льакіуэу, дж эгуакіуэу, уэрэ-урсу щыга Кэхьхупашіэ Кьз-сэнрэ я сурэтхэр, ипэ зэма-ным адыігэхэм псэуальзу яlахэр, зэрахьа хьэпшыпхэр, я фащэхэр, зэлэжьахэр, льэпкь іэмэпсымэу яlахэр, уэ тепеэльыхьаш еджа-

уэ тепсэльыхьащ еджа-гьяшхуэм и гьащэмэ лите-ратурэм, тхыдэм абы щиlа зэфіэкі льагэмрэ. Нинэрэ маринэрэ я дерсым гульытэ хэха шратащ арыгэ фащэм, ар зэрызэхэль Іыкъхэм мы-кьэнэ щхьэхуэ зэриіэри къа-гьэльэгь уаш. Щіалэ ціыкіу хэр ээлкърыхауэ тепсэльы-тыш башильтым эйл туха-





● Си бзэ - си псэ, си дуней

# Къэхъуным и щіэблэ дахэ, Уи зэфіэкіыр ирехъу лъагэ!



гуэншэрыкым, пыlэм, джэ-дыгум, кээптал пlaulэ эзгуэ-олам. Адыгэ цейн и пкы-ты тырым ты

# амбиймрэ. Шэныгъэ куум и къежьапіэ

ПЭШЭДЗЭ дласхэм щальз-тумарэ шызэхахамрэ гунэс зыщыххуэ гулым и лэжыс-гэм щылгищац курыт калес хэмрэ класс нэхымхамрэ я дек. "Пеелричастие темэр и льабжьэт егьэджакјуз Ізна-тізм зэрылгэрыхэрэ куэд дыда дамыкlами, абы ехулізтам зэрыпэрыкээрэ куэд дыдд дамыкайми, абы скуулга-ныгъэдхэд Езий Оксано 7-нэ -ам кар дамы дамы дамы дамы и педаты дамы дамы и педаты дамы дамы и педаты дамы дамы и педаты дамы дамы дамы и педаты дамы дамы дамы и педаты дамы дамы дамы и дамы дамы и дамы дамы дамы и дамы и

рыхьу щыкіэхэмрэ ар пса-льэухам зэрыхэувэ пкъы-гьуэхэмрэ ягьэбелджыла нэ-ужь, еджакіуэхэр тхыльым-кіэлэжьащ, я тетрадхэм, дос

псальзухахр шэшіат, гупсы-сэ яшізтьт, нарт эпосым хы-хыз хыбархэм цыяц псаль-хых хыбархэм цыяц псаль-коту. Іерсым темэм хуэкіу табляцэхэр, псальз шкэххуэ дэн, этэгуэші материалхэр бльным фіздза экран цкы-хуэмій экат-зэль-тууэші, компьютерым и зэфізжіхэр обрання компьютерым и зэфізжіхэр обрання компьютерым и зафізжіхэр обрання компьютерым и захлыжній заражній за захлыжнізм, и хабэзхэм те ухуауэ ціруэ къвщія спери кырам теміры эніхэм жууап закууацу, шіры эніхэм жууап жых тещівкай чузжыній закуаць жащь Кьэралым, республикэм шыщій и инжерей жылагыз-мацы захрання мізана марам шыщій и инжерей жылагыз-мацы захрання мізана захрана захрана кырам тещівкай чузжыній захрана жаш,

кы авта псальямакыр. Творческая ляжыгь хылыматари дерсым хиухуэнац Гьаштэм. Аплу эдэт, псальэм папщіз, «Ээкъуэшиті» рассказым щыщу гукьинэ нэхэ ящыхкуа тепльэгь уэхэр цыкухэм сурэтхэмкі экызэратылыгыруар, абыхы мезыкар зэрытепсэлыхынжар,



Шомахуэм и рассказым кы-пызышэ сочинен я кыш абы-жэм яг-эхкээврар. Абы-жэм яг-эхкээвра Абы-жышеджэжиш еджакуы абы-кышеджэжиш еджакуы укыри-тажиры и рассказыр иухыри-зенныз хэу шірал шыхыри-зенныз хэу шірал шыхыри-зенныз хэу шірал шыхыри-тыр; адыгэ Къэралбийра балькэр Чалайрэ Къэралбий балькэр Чалайрэ Къэралбий и адэшхуэм эришэлізбалькыэр Чапайрэ - Кыэрал, оби и адашхум эришэліз- обий и адашхум эришэліз- жауу, льэлкы зырызым кыы тахары адама иума нуушинкиялиййй, колик-ойнэр (шиповини), нэгэхуэші-хэри. Абыхэм яшыш дэтхэнэ-кіз эзі мыкээнэмрэ хүш-кээлэг арасын арасын арасын арасын кээлэг арасын зэлккэркмэр ийн арасын арасын арасын арасын ийн арасын арасын

яритымди дикъэж, зэрылэр, жетър зауумдыг заширт, ады, жыл уруурган жана дангатуурган жана дангатуурга жана дангатуурга жана дангатуурга жана дангатуурга жана дангатуурган жа

выгъу Римна 6-из «б- клас-сым биологиемкіз щритъз-ијузкіа дерсым шівнтъуаза мыкьзна иізт. Риммэра обы и гъзсаннямура дерсым цівзэп-къражащ авыгэжа илзякіз-рей мерицинам а унэтівны-рей мерицинам а унэтівны-рам щитъуэт мыкьзнамура-Еджакіуэхэм дерсым къра-зъзліят и Къзкъун жылэм къвщакі, абы и губтъузхум, прихожна ула хушкъузхум, прихожна ула хушкъузхум, изгумация кажана кажана и прихожна ула хушкъузхум, изгумация кажана кажана кажана и ула хушкъузум, изгумация кажана нэтнучий кыжыгыжэр. Ай-хуаджуя тажуэ вытепсальыкы-хуу фіарийр (подорожини), кызткы-мескыр (буалы чёр-ини), бэржкыни (тым-еинет-ния), бэржкыни (тым-еинет-ини), бэржкыны (тым-еинет-ини), бэржкыны (баркотыный), зарыржур (калина обынко-венная), кызмажыр (обле-прая крушиновиция), кызык-балар (штовини), кызтууші-

апкуэдэ хвэл-шэныр нобл ээ-рахэльыр, «Хиисэтым хэпшымим»... эрат и темэр 8 -бь классым математикэмий деккуэкій Егьэджэныг тээ лээлий эпро-ектым илкь иткіэ екіуэкі Егьэджайуі энэхыйү ээле-уэм шытекіуа, абы и саугьэт чэхышкэээ эыхуагьафэша Сэнцоккуу Сэінхээт. Егьэ-тыхышкэээ зыхуагьафэша джакіуз ізээм кънгълпъз-гъуащ сыт кузра зэманим есэ-пым бжьыпэр зэриlыгъыр, ар ецізныгъэ псоми я гуащау зэ-рыщытыр. Нарт эпосым хэт хъыбархам ящыщу Къуий-цыкlурэ Иныжымрэ ятеухуа хъыбарыр къагъзсэбэлурэ, Сэнихъэт и гъзсэнхма дерсым хам жата алхуэдэ дерс кізыйхам шізыдэгім, кіулішіздей, к

мэр зэпкърахкіэрэ, еджа-кіуэхэм наіуэ къащіащ уса-кіуэшхуэм хэлъа хьэл-щэн дахэ куэд, абыхэм щапхъэ тедахя кубд, абыхэм шагкы эте-кыпкэзун кылыгыгаш. Шаль-куа и щыптэр эыпищын шымыгу фізыу зыльгатуу шыта Есентным абы куптэа куей кумы», Ныбажытыум усэхэм адыгэбэзэд кысажаш, ныбажышірызур къеджащ езыхэм я кылэмыпэм кыз пізакі усу цыкуухм. Хыз пэдкужкырт зытепсэлькы куркутуузм.

Іуэхугъуэм.
Урыс тхакіуэшхуэ Лермонтов Михаил и «Мцыри» поэмэу адыгэ усакіуэ Ацкъан Руслан ди анэдэльхубзэм къригъзадыгэ усакіуэ Ацкъкан Руслай и анздальжубэзм каріитээээт-эам щышкіз къышіадзащи урысыбазмура илтературамура- дана урысыбазмура илтературамура- дана урысыбазмура илтературамура- дана урысыбазмура илтературамура- дана урысыбазмура илтературамура илтература урысыбазмура илтература илтера

рыгъэсэбэпыпхъэми къытеу

Нэмыс/здэщыіэм/ насыпи щыіэщ

Васыти шылэш

А АДЫГЭ псальяжым и маххыя псор кызазшінубыдэрт «Си бэз - си псэ, си
пуней фестивалым школым
и ляжьайнуэ гупым хуагьзкэзыра классшім ляжьай куагьзкэзыра классшім ляжьай куагьзкэзыра классшім ляжьай
и ляжьайнуэ гупым хуагьзкэзыра классшім ляжьай
караж на караж практары
караж на караж на караж на караж
кураж туау кыркурджныгьзхэр, удз гъэгьахэмкір
кура жуит хуанціан школым
граф на караж на караж
граф караж на караж
граф на караж
караж на караж
караж на караж
караж на караж
к

итвэльгэм эдиц. толормиты и тахыыкым хуэщыптахы пшлумрэ нэмысымрэ, абы терууа усхэж мьеджаш, псальэжыхэр, уарэж мьеджаш, псальэжыхэр, уарэж мьеджаш, псальэжыхэр, уарэж уар жарагын тахыгы шлам жарагын тахыгы жарагын тахыгы жарагын тахыгы жарагын жарагын

ныб/кышірэхэм й риклугідэм кіркысынды жайыны датханари иймыри за иригыз-угінари иймыри за иригыз-угінари кіркы кіркы кіркы кіркынари жайынды жайында жайында

нятьзскуў абыкіз кіхэзыіўст тэфым и захэшіыкіри няхь куўщ, и гулсысэкіэри няхь кажщи, и рифен тетыкізри няхь кажды, и тэшіры няхь кау-становы на правода правода перы на правода правода жизам правода правода жизам правода правода жизам правода правода кажду правода правода фізир крызодана правода фізир крызодана правода кажду там правода правода правода кажду там правода правода правода правода кажду там правода правода правода правода правода правода правода кажду там правода пра цівыКухэ, фи анэдэльхубээр фірурыпьщи, льэлкь хабээм куууэ фыщыгъуазэщи. Абы-кіэ фіьшір экурощі фи шко-лым и унафэщіхэм, фи егъэ-джакіуэ гумызагъэхэм, фи адэ-анэхэм. Ткъэм адэкій фригъэфіакіуэ. Бээр льэп-кым и псэщи, ар эзи зыщыв-мыгъэгъупшэ.

къым и псэщи, ар эзи зыщыв-мыгъэгсупцэ. Хьзифэхм ациган (Къузжэпсо махузшхуэр я макь жыгъыру-хэмкіз яіэтащ уээржыйакіуэ ціэрыіуэ Къул Фатімярэ ныбжышің ээпсуэ куздым и лауреат хъуа Къарэ Залым-джэрийрэ.







# Зыгъэпсэхугъуэ махуэм

# Малъхъэдис

#### ● Шхыныгъуэхэр

#### Кіэртіоф ціывынэкіэ щіа хьэнтхъупс

Хальхьжэр (ціыхунті Іыхьэ): лэпсу - г 1500, кіэртіоф ъэбзауэ - г 300, пхъы укъэбзауэ - г 70, бжыныхуу - г , гуэдз хыэжыгъзу - г 60, джэдыкізу - 1, шыгъуу ыхусим хуэдиз

узыхуейм хуэдиз
Бжын гълыблыя» (бълыныцкъз укъзбазау - г 50,
Ткуу - г 40, шыбжий сыр хьэжау - узыхуейн уэдиз,
Йэгс къзкуатьом бэлагыкіз заіацізура хаміта картор цівывым заіацізура хаміта кірор інформатура ушарта пкъл гълькоба кірор заіацізура ушарта уша

ва. Шіакхыу дашк. Кізр тіоф цімынынэр зэрагь жьазырыр; Кізртіоф піаста ящіри, ар ягьзупшіміу и хуабагыр ргадус 35-рэ хмуэ. Абы кальхыз джадыкіз уда, заіа-шізурэ гузда хьажыгьа ухуанщів ираудри, тхьавым хуа-дру япш, Тхьавы яку запэлийнязу, іувагыр мм 8 - 10 хмуз. А тхьая хмр сжі вікых запагьаж, и бітуагыр см 3 - 4 хмуз. А къмінатьзжахэр хьажыгьа кізщійудрура, шыплішуз зэтральхыж, кітанна абы сэкіз кыплушімж см 5 - 4 хму зэпэлийняхыр.

#### Нартыху лэкъум

Халъхьжэр (цІыхунтху Іыхьэ): нартыху хьэжыгъэу г 330, гуэдз хьэжыгъэу - г 260, пщагъэу - г 20, псывэу - г 570, пщагъэр зэрагъэткІуну псыуэ - г 70, шыгъуу,

 Г. УО, Інцаі вәр зәра актауу пенут табауа - уамқейн хуамқа пратыху хъзмьтвэр яухуэнші, тепшэчышхуэм пракут, шығку закэль псывэ ханбурэ бәлағыкі япш, Бахьэ пштырыр яғаміу, гудэ хызмыгы ууулыша шідағы шә, іттіан эпсы хуабамі, зәхэзэща, иганз псы хуаоэвы захыща пщагъх лактэри, захаза-рыкьыхука япш, Тепшэны и шкльор трапізри, къэтэ-джын щхьзкіх учабапіз ягьзув сыхьэти 2 - 3-кіз. Теба-тхку прагьхьори, къвтээптв, абы жкурей піащізу ащіа нартыху пэкьумхэр ирагьхьэри, тебащхьэр тепіау ягьа-жьэ. Зы пэныккуэр тхуэпть даха ххуа иужь, зэрагъэдзэкІри, мыдрейри апхуэдэу ягъажьэ. Хуабэу яшх, шатэ, шху, шэ и гъусэу, къалмыкъ шейм драф.

КЪУБАТИЙ Борис

УНАГЪУЭМ исыр илъэ-сыщІэ Іэнэм къетІысэкІат: адэр, анэр, Рон, Дженни, Джэн.

Псори зэуэ псалъэрт. Адэр хуэмышэчыжу ежьэрт псалъэ мышу къомыр зэпыууэ, гъэ къэс зэрихабээу хъуэхъу жиГэу, гуэгушым и Іыхьэ нэхъифІым щыІзбэнум. Джэн псэлъэну хуейтэкым. Ар егупсысырт Дэви.

ИкІи Іэнэм пэрысхэм еда Іуэртэкъым. Іэнэм тель гуэ Іуартакымі. Ізіям тель гуам, кізріпофымра нізтуча Іхьам, кізріпофымра нізтучаці ха-дажакі замылізужьыть уз-хэмра къвхащімікі шимі-нытучама еплаура, етупсы-сырт Дэви дыптучас кым-риіа пісальзямі «Дэ шижін хэплымкакэмі затыдоукізя-дунеймі цільхуу тетым и імка щаніэр шкыні щкажіз-щыліз заманімі» — Гуатушыл тізкіу ухуей, Джэн?

Ажэн? Джэн тІэкІурэ зрилъэфы-хьащ, итІанэ жьы жьэдишэ-

ри, жиІащ: - Гуэгуш лъэпкъ сыхуей-

къым!
Псори щымщ. Унагъуэм шlэсу хъуар Джэн йопль.
- Мыр Іуэху хъуркъым, - жинаш Джэн, маш|эу зэкlэщ|зэныэч. - Дэ кхъуэм шхэх Дошхэ, ахэр шхын цхьэк!э мал!э!

цжьякіз малізі
- Хэт шжын шкыякіз лізр?
- щізупщіащ адэр.
- Хэти. Дунейм мэжэщіаліз кузд тетщ, уз уольагыу
телевизорымкіз кьатхэр.
Ар апкуэдэц щыпсальям,
Морис гузгушым щхьэщы-

хэпхыфынри ехъулІэны ТАНЕЕВ Сергей, урыс композитор

ЛІэужьыгъуэ куэду зэтеп-шыкі шіэныгъэм и іэщэ нэ-Уи къалэныр уигу иримыхьмэ... хъыщхьэ дыдэр - еджэнырщ. ГЕРЦЕН Александр, *vрыс тхакlуз* Тхылъу щыlэр щіэбджы-кіын хуейу э аракъым. Уи псэм кынгъэув упщіэхэм я жэуапхэр зэрытырщ узэ-джапхъэр.

Уи къалэныр уигу ири-мыхьмэ, пхуэгъэзэщіэну къым. ГОНЧАРОВ Иван, урыс тхакіуэ

Па типам гъуналиъа иташ ауз

, лапкъэ иlэщ, ау изыщымыгъу азэр сыту гъ ипкъэншэ!

ЛАПЛАС Пьер, франджы астроном.

# Роджеос Марилайл

# Гъузгуана гугъц

тащ, зимыгъэхъейуэ. Абы зиlыгъыну хэтг.

Нт!э, дэ псори дыкхъуэу убжу ара уэ? Дэнэ а гупсысхэр къыздипхар?

- Дэви жиlащ...

- Дэви, ара? А шхьэц кlыхь Туэхуншэра? Нт!э, бүмэгдэг ургидыгу? кІуэрт Дэви и унэм. Ар кІуэ-уэ арат, и адэм къызэрыжуэ арат, и адэм къызэрыж-риІам хуэдэу ищІыну, ныбжьэгъум и гъусэу илъэ-сыщІэр игъэлъэпІэну. Дэви унэм щІэст.

кных туэхуншэраг гэтгэ, бжесГэн уэ пицГэнур? - Джим! - Джэн и анэр и шхээгусэм и Гэм тегэбаш, ауэ абы ар Гуихижжаш, - БжесГэнш уэ пицГэн хуейр, - пицаш адэм, губжь тГэкГуи шЛэту, - кГуэ, цшэкГи дэт мис а Дэви хьэулей

ушІыгъуу, кІуэ! Джэн ищІэрт и адэм Дэви

Ажэн йшізэрт и адэм Дэви фізуэ зэримыльагтур, ауэ абы и гугъатэкъым апхуэдэ губжь щыізну.

- Уэ ущоуэ, папэ, - жиІащ Джэн.

- Дэви апхуэдиз псаль јей къилэжыыркъым.

- КІуэи щІзкІ.

- КІуэи щІэкІ. Унагъуэм щІасхэм зыри жаІакъым, Джэн гьыуэ пэ-шым щыщІэжым. Уэрамжэм зыри дэтыж-тэкъым. ЦІыхухэр я унэ-щІэст, телевизор епльу е ма-хуэшхуэ Іэнэм пэрысу. Джэн

уэ зыри уакъыхэжыжын-къым. Пэшыр кІыфіт. ПлІанянэм дэт шкафым тепщэч тетт шэху уэздыгьэ иту. Джэн ильагъургэкъым цІмхуу унэм щІзсыр, ауэ къы-фізщіащ зыхыбл хъууэ. Ахэр псори щыст е унэ льэ-гум илът, кіурияхэх, Индие ф1эщ1ащ зыхыба хъууэ. Ахэр псори щыст е унэ льэ-гум ильт, ук1урияхэу. Индие уэрэд зыщ1ып1эк1э къи-1ук1ырт. Мэ гуэри щ1этт: шхын гъуэтаимэ, нэгъуэщ1 гуэрхэри. Джэн ет1ысэхащ. Езэшат ик1и мэжал1эрт. Ар

егупсысащ Дэви шхын гуэр иГэу пГэрэ, жери. Зыри пса-льэртэкъым. Уэрэдыр ину къеуэрт. Хьэуар кГуэху нэхь хьэлъэ хъурт, мэ гъэщГэ-гъуэнри нэхъ Гейуэ зыхэп-

хьэллэг гьуэнри нэхъ тел, пјарт. - Ухуей, Джэн? Шэху уэздыгъэр нэхъ цыміу хэуати, илъагъур-тэкъым Дэви къритынур. - Сыт ар зищГысыр?

- Сыт ар зиціысыр:
- Мис.
Ар тутын афияным ещкът.
Псоми апкуэдэ зіыгтьт, Джэн
кънціаці мэр къыздиківр афиян зрахыла уарт. Езырі ексуаці, Абы и къэжын
къяк/заці, Джэн пэшыр кірахкуэу къыщыкхурт. Абы
выхиціарт къызэрыпціантіэр. Шэку узадыт-эр хыкір
«хачлача» кънціыктьрук. Ар
«хачлача» кънціыктурк. Ар хэхъуауэ къыщыхъурт. Ар

гапэщ мыбдей ущыслъа-зуну. Сэ си гугъащ мы ма-уэшхуэр уи унагъуэм къы-ибгъэхьэну, ерыскъы хэп-ыхьахэр пшхыуэ. -НтІэ, аращ, ауэ... Хъуну иныщіыхьэ? сраг вы экъвизэрлэуващ.
- Ей, сыт къвппшыщар? -Дэви абы и Іэр къиубыдри, еплъащ. - Дэнэ уздэк Іуэр? Джэн абы и Іэр Іуидзри, жиlащ:

жиїащ:
- СщІэркъым, сэ жьы тІэкІу сыхуейщ. СутІыпщ, Дэви.

ыныщІыхьэ? Дактикъэ зыбжанэ щыт-и, Дэви жиІащ: - НтІэ, сэ хьэщІэ си куэдщ, э зыри уакъыхэжыжын-Дэви.
- Хъунщ, - жиІащ абы. - Узыхуейр щІз. Уэ уделэщ е унэгъуэщІ зыгуэрщ. Дэ тІзкІу дышхэну зыдгьэхьэзыхулат.

зырурат. Ауэ Джэн ар зэхихыр-тэкъым. Бжэм нэсат. Мыр нобэ етІуанэу а зэрымэ жалІзу къыпэрыкІыжырт ар илъэсышІэ Іэнэм.

> Инджыл къизыха‡ КЪАШЫРГЪЭИннэш

#### **●** ГушыІэхэр

#### БжесІакъэ зыри узэримыуасэр!

ЗэныбжьэгъуитІ зэдауэурэ уэрамым здрикІуэм, таксі агъэувыІаш: агьэувыгащ: КумэнипогьэлээгьуалГэм нэс сыпшэным дапщэ и уасэр? ТумэнипщI. Си ньбжьэгь ур и гъусэмэ-щэ? Тумэнипту

м щтэст. Дауэ ущыт, Джэн? Си пэщ мыбдей ущыслъа-

БжесІакъэ зыри узэримыуасэр! - зыхуегъазэ зым адрейм.

#### Льэсу кІуэ

Бзыльхугьэр дохутырым йоупщі:

- Нэхь гьур сыхъўн щхьэкіэ уз сыт хуэдэ чэнджэщ кызээп-тынт, дохутыру Зым льэсу нэхыбэрэ кьэскіухыын хуейуэ кызжиіаш, адрейм санаторэ сыкіуэмэ нэхьыфіу кънльы-тап

ащ. - Сэ бжесІэнур мыращ: санаторэм лъэсу кІуэи, нэхъ псын-цІзу ун хьэлъагъым кІэрыбгъэхунущ.

### Тумэныр удотыж

Щалэм и автомашинэр пціэ зыціат цытыпіэм деж кыы-цинэри, тыкуэным ціыхьац. Къыщыціэкіыжам машинэр шытыжуэжым. "Дэнэ ццій си машинэр, псынцізу милицэ фыкъеджэ, - жи пізатэм.

льэпкьэгъущ. Былымбалыджэ (репа, турнепс). Ищ-

хъэрэ хэгъуэгухэу дунейр нэхъ щыщlы-Іэтыlэм фіыуэ къыщыкі, Іэщым ирагъэшх

ІзтыІзм фінуя кыміцыкі, ізщым игратьзяць харажжіць, Адыгэжэм кынтьань кыш-рагьжьва 1857 г. гэрэш, Теофил Лапинсьм зэриткыкымийз, Мы хадажжівыр ди ціыхулам коатьжыму шытауэ нэгоуэші. Кымі дема посемал, імен за правода прав

ізщым фіыуэ яшх, къзуат кузду зэрыі-щэльым шхьэкіэ. Убгьуауэ къвщагъзкі Кавказ Ищхьэрэм шыіэ республикэху ізщ кузлу шызэрахуэхэм. Абы къыхакіыу мы къзкіытъям фіыуэ шыгъуазэщ адыгэ къуа-жэхэм шыпсэу мэкьумэшышізэхэ. Жыхампхьэфо, жыхамхэфо (сорго са-замия). Жузати-

гъузжь-плъыжьюфэш, къыпачырти, жы-зум щагъзгърт, цыр, цеяпкъэхор гъузжь-морафуу ириЈэрг. И жылэм дагъзу про-цент 15 - 37-м нэс шіэтш, Жылалкхарэ къы-хаха нэужь, къанэр джэдкъазым ирагъзш-жырт. Уэшк машізу фізькі а къыцемыш-шіыпіэ хуабэм зэхьфираныр куэду къы-щагъэкіырт, жылэ жэм дагъэ къыщахун щхъэкіэ. Зэхьфиран дагъэ пшхынкім обыш.

.....эм Машинэ гъзувып1эр зыхъумэхэм: - Къаутъэ къыумы1эт ш1алэ, дэ зык1и дыкъуаншэкъым, суэтщ1эфынураци, щытып1эм щ1эпта тумэныр удотыж.

КъэкІыгъэхэм я къежьапІэр

#### ● Хъуэхъухэр

Мэремкъул Рузаннэ ономикэ щІэныгъэхэм я кандидат лэжьыгъэр

кандидат лэжып-эр зэрыпхип-ъквамкіэ дохьуэхьу Рузанна, ун лэжынгэм хьер пльагьуу, узыншагь ундэу, ин гур шызэр унасы шыфізу, ун гурыпхэмрэ му арму энэміэ укругану, шіз жару энэмі и льаганізыціэхэ унгэсыну дынохъуэхьу,



ГьукІэ Рашидрэ Къурмэн Заирэрэ ъузгуанэ зэдыгеувациі, дохьуэхьу унагьуэ насы піэр зыхашІзу, щІэблэ къащІэхьуэр узыншэу, я рІхэр къашхьэщыгрэ гукьыдэжым щымыщІзу куэдрэ псэуну! ГъукІэхэ, Къурмэнхэ я унагьуэхэр, ныбжьэгьухэр.

выхуэтщІ, фІыуэ тлъагъу ди анэПщыхьэщІэ Іусимэт Амідэгорим и ихъгр штьсе 70 гэрырикъумкіз, ли датьху, Пивыхыцір Муес Нашудин в къгры и выхау завагіваміз до-хмухму. Узынішать быдо фиізу, бын гукьеўэ фынальатыўр, фи шізбіля м скумуівшатьом фи доржагурур кыйту штьс куза къзатьліцізну Тхым жиі!З Лусияти в бынхэр, Муез кымдатьхуххэр.

Щыгъыным шэ теткІуэрэ къыгъэ ищІамэ, ар псы

ожьыгъэ ищІамэ, ар псы щІыІэм тІэкІурэ хагъэлъри, итІанэ псы хуабэкІэ яжьыщіыж.

\* \* \*
ЦІыхубзхэм зэрахьэ
Іупэлэр щыгъыным инамэ, ар
бензинкіэ ирагъэкіыж.

Псалъэжьхэр

КъикІуам

# каным шыгъу бжэмышхыш-хуэ хагъэтк lухъри, ар щаху-эурэ ирагъэк lыж.

#### Шакъэр зыщІеф

Алэрыбгъум шакъэ тет-кІуамэ, ар зытеткІуам деж шыгъу тевгъэщащэ, абы ша-къэр зыщІифынущ.

гъэІэсамэ, скипидар зыщІэзы-фа бжьэхуцкІэ лъэщІи, икІы-

шілэрг жәм кызарагызірі килыс куйс жақы Тропинкымра сұб тропи-кымраш нэклыбірі кьезэтыр. Урысейм кізртіоффом апхузару зыщуюбгуакым. Япа дыдау мы кызкіыты Ізрысэр кы-тыкіын кызышуюблар Сыксумры Батумра я ботаникэ жыг хадахарш, Абы и ужылід Абхызым. Ишпсытым. Убыхым кызша-

гъэкі хъуащ, адыгэхэми къагъэкіыу щіа-дзащ. Къэбэрдейм, Адыгейм кіэртіоффо

азаш, Къзбаррейм, Адыгейм кІэртіоффо бэтьуа щыўрахыжу шьташ, Хъумбылейр (хмель обыкновенный) льабмызкь быдэ эыші, пльэс быкстьякіз правод правод правод правод кора бжэўрам дажан у правод правод кора кора правод правод правод кора правод правод правод кора правод пр

хальхьэри, щІакхъуэр къызэрымыкІуэу гурыхь, фІы ещІ. Бэджынэ (пиво) къыщы-

. шІагъэкі заводхэм, медицинэм куэду къы щагъэсэбэп. Хъумбылэм хэль пкъы

ожыц, икіл Китай, Индие льэныкырэмкіэш шыда жылахэр кызариміар.
Урысейр кьапштамэ, шылар 1792 гьэм Одессэ ботаникэ жыл кадэм кылышагызкіын шышіадаят, аршхызкіэ мыхьэнэ иізу губгуэхэм кызшылгээкіын шыгырам каза Ишхызрэм и шіылі хуабхэм Кызбэрдейм, Адыгейм, Краснодар крайм, Дагыстанын, мэтырыі шіылізхэми кышагызкіын шалары

«Мылькум ефіэкі хьугьуэфіыгьуэ» тхыльым кьитхыжащ.

щогуфіыкіыж къыхэщІыкІа хьэпшып хужь-хэм бжынгьэ инамэ, псы стэ-Жьым щытхъуи, щіэр

**Шэрджэс** Узымы!ыгъыну къуда-

эзымыныгъыну къуда-мэм утемыувэ. **Адыгей.** ФІы пщІамэ - узыщы-иытхъуж.

Осетин. Удзым хэлъым ущы-гугъыу, lэкlэ пlыгъыр хы-фlумыдзэ.

Абазэ. Анэр щытхъумэ - къыумы-

шэ, гъунэгъухэр щытхъу-мэ - блумыгъэкІ. **Къумыкъу**.

Жьыуэ гъуэгу техьэр, ъикІуам щогуфІыкІыж. *Нэгъуей* 

# Псыпэ, псыбэ,

бырыбищ Сылъэу силъэн? Силъу селъэн?

Хьэндыркъуакъуэ щакъуэр Къуанщіэ пъакъуэм щюкъур.

• -Псыпэ, псыбэ, бырг Шыбырыбыр пІырыпіищш \*

Зджызджу абджыр Щоджэр бэджыр.

Щоджэр — Мейм мищэ щыпыщэщым Мыщэ щыпэри пэщащэр

зыгъэхьэзырар НЭЩЭПЫДЖЭ Зами

# Машинэ зэжьэхэуэм куэдым ... хах. 33. А унэцІэр зэрахьэ: ... хах. 33. А унэп[эр зэрахьэ: «Урысей Федерацэм и цІыхубэ артисткээ цІэ льапІэр зыфІа-ща пшынауэ цІэрыІуэм, адыгэ тхакІуэм, адыгэ уэ-рэджыІакІуэм. 36. ЩІа-кхьуапхъэ. 41. Пасэм зэры-

Композитор цІэрыІуэ, Уры сей Федерацэм и Къэрал сау-

гъэтыр зрата. 23 . Джэдкъазы щыщ. 28. Пщым и Іуэху хьэбзащІэ. 30 Шэмэ-джыр ирагъэжан. Пхъэм къыхэщІыкІащ. 31. Джэдкъазым, къvалэбзум ятет ны шабэ. 32.

## щІымахуэм гу щІы» - псаль эжь. 47. Гъатхэм пасэу къэгъгазетым тета псальэзэблэдзым и

жэуапхэр: Ек/уж/ыу: 7. Къзшэж. 8. Мэлэч. 9. Махуэку. 12. Дзэ-лыкъуэ. 13. Унаплъэ. 14. Батэрэз. 15. Гуэн. 17. Жэм. 20. Нэмэз. 21. Медан. 22. Те-Нэмээ. 21. Медан. 22. Театр.23. Хьилмы. 24. Тет. 26.
 Туз. 29 Самэрэш. 34 Бэджынэ. 35. ХуэнщІей. 36.
 Хьэлэл. 37. «Хъуромэ». 38.

Хьэнэл. Б. Къехыу: 1. Уэтэр. 2 «НэфІыціэ». 3. Жэнэт. 4 мазэгьуэ». 6. Нэхулъэ.10. Къэб. 11 Ауз. 16. «Назирэт». 17. Жэмыхьэт. «Назирэт». 17. Жэмыхьэт. 18 Мэсей. 19 Басмэ. 25. Емынэжь. 27. Уэншэку. 28. Хьэбэз. 29. Сэху. 30. Метро. 31. Рифмэ. 32. Шхуэ. 33.

Псалъэзэблэдз Жыгхэр зи хэшІапІэ псэуш- фэ. 48. Лъахъстэным хьэ кІэ баринэ цІыкІу. 7. къыхэщІыкІа вакъэ пІащІэ. 50. НысащІэр къыздикІа унагъуэр. 51. Бжейм Къутэгъуей гуэр (пхъэ, мывэ, н. къ.). Нэпсейм шхьэк и жа Гэ. 

Къехыу: 1. ПщафІэм и щы-гъын. 2. Зиш. зи былым ираужь пхъэм къыхэнэ «да-мыгъэ». 18 Нарт Щэуей и адэр. 21. «... зэхэдээ нэхърэ, хужьам, зипхьу зэрымыщ]эгыхьэ зэхэдээ» - псатьэжь. 22. кlэ ирахьэжьам кlэльыш]эг-Композитор шІэрыІуэ. Уры-

Зи гур иудауэ къэхъуа. 5. пыупщІа, ямыІуэжауэ. 37 Унэм, пэшым щыщ Іыхьэ. 8. ПІастапхъэ. 38. Пхъэщхьэ

мыщхьэ. 39 Къэбэрдей-Балъ къэр къэрал университеться Хьэсэм хэс цІывышхуэ. 9. Дзэлыкъvэ шІынальэм хиубылэ япэ ректору щыта. 40. Хадэм зэрилэжьыхь. 43. Кавказ Ищ-хъэрэм хиубыдэ республикэ-хэм ящыщ зым и къалащхьэ къуажэ. 11. Къуацэчыцэ ха сам къыпыкІэ пхъэшхьэмышхьэ. 14. Бжэгъурэ чы пІыкІукІэ яху бжыхь, набжэ. 19. КъурІэным и зы пы-чыгъуэ. 20. ... пыІэ. 22. 44 Хум е нартыху хьэжыгъ-эм къыхэщІыкІа адыгэ шхы Пхъэщхьэмыщхьэ. 24. Гъэш-хэкІ. 25 Былымыр здаху гъэныгъуэ. 46. ГъущІ зытрау-Іухь. 49. ЗэдзэкІакІуэ. 51

ТОЛСТОЙ Лев,

ТхыльыфІ къых эпхыфь ным и закъуэкъым нэхьыщ хьэр, а узэджам уи акъылым зригъэужьу хэлъыр къы

макуу хъупіэ, 26. Джэдкээ, 27. Ахьшэ. 29 Зи ньбожьыр кіуэпіым псы приубыда хэкіуэта ціькухьу, 31. ... ткуэпс, 53. Шыуанышкуу, 54. адыгу урэдус, тхакіуэ. Ціцатэр ильэс 18 прикъуамэ, МЫЗ Ахьмэли 42

# 15

зек Гуэу щыта, щхьэ зытель шыгу. 42. Къэрэшей-Шэрджэсым, Адыгейм щыІэ псыежэх 45. «Гъэмахуэм ... 40 52

#### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕЛАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР геддакцэми исмолите и исм хэлэлэг Жыласэ Заурбэч (редактор нэхынцкых и къуэдзэ), ЖыжБэмыхъу Маринэ (редак-тор изхынцхым и къуэдзэ), Ширдий Ма-ринэ (редактор изхынцхым и къуэдзэ), Гъурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секре-тары), Гъуни О Зариф, Кызрэты Маритэ, Ныбэжь Танеэ, Хъэжыкъарэ Алик.



ДИ ХЭЩІАПІЭР

58

360030, Къэбэр дей-Балькъэр Республикэ, Налшык къалэ, Лениным и цІэкІз щыІэ уэрам, 5,

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхышкьом, секретарым - 42-56-19; редактор изхышкьом и кнурдээхэм - 42-63-64, 47-31-64, 47-33-23, журан вым, секретарым к Къу Даухом - 42-23-28; секретариатым - 42-22-66; къу жжэ гъащизирэ дълных Иухухоми 5 - 42-22-86; къу жжэ гъащизирэ дълных Иухухоми 5 - 42-22-86; къу жжэ гъащизирэ дълных Иухухоми 5 - 42-22-88; къу жай захъхум Иухум ищализум адолжизышми 5 - 42-62-83; хъм бары- ишалужий 5, сепържинатър индельсовани 5 - 42-22-88; егъ жжинатъм рильнатъми 5 - 42-22-88; егъ жжинатъм рильнатъми 5 - 43-21-5; дражбанухум - 42-21-88; корректорхум - 42-26-27; бухгалгерием 47-31-69; двъм и поператорхум - 42-26-4; суруттехым - 42-75-78.

цыткъым. Газетыр 15 тезьцвахэм яхуэхьыныр и шиэ дэлыц КъБР-ведералыгэ пошт зэпыш1эныт эхэмк15 и управленэм. Тел.: 42-46-51, 42-19-59.

Тел: 42-06-51, 42-19-59.
Газетыр приымкіэ жэуап ехь КъБР-м и "Роспечат Газетыр 1989 гъэм дыгъэгьаээм и 16-м №Н-006-5-м шјэту ятхаш. Зы илъэсым газетыр 250-рэ къыдокі.

1905 гъэм щыІа Революцэм и цІэр зезыхъэ Республикэ пиграфкомбинат, Налинык къ., Лениным и цІэкІэ щыІэ уэрам, 33, тел. 42-35-75.

секретарым и кулда кылшоккуэ эллэг редактору Уэрдоккуэ Женя, корректорхэ Шоджэн Иннэ (1,2-м нап.),Цей Запрэ (34-и нап.), корректорхэ и дэдныксуулгу Иуа Запрэ. Компьютеркіз газетым и теплээр янцаш; Ныр Сандэ, сурэтынд Бину Жаннэ.

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІэм щагъэхьэзыращ.

Газетым Іэ щытрадзар сыхьэт 20.00-рщ.

Индексыр 51531 Тираж 10.125 Заказ №400